

ID-9 TA' APRIL 1942: 75 Anniversarju minn Jum ta' Kefrija, Herba u Fidi fl-Imqabba

Ricerka u kitba ta' Dr Charles J. Farrugia
BA(Hons), PGDip.Rec.Mgmt., MA, MA(Lond), PhD(Aber)

Lejn l-aħħar tas-snin tletin tas-Seklu Għoxrin l-Ewropa intlaqtet minn konflitti kbar li wasslu għal telfien ta' ħajja, tiġrif ta' propjeta' u bidla mill-qiegh f'dik li hi struttura geo-politika internazzjonali. Malta mhux talli ma kienitx salvata minn dan kollhu, anzi pjuttost kienet fil-qalba u milquta fil-laħam il-ħaj. L-aktar żoni milquta f'pajjiżna kienu dawk tad-dawra tal-port u dawk li bħal l-Imqabba kienu jmissu ma ajrudrom. Nistgħu ngħidu li l-Imqabbin għaddew martirju sħiħ matul it-Tieni Gwerra Dinjina, bid-9 ta' April 1942 jkun il-qofol tal-kefrija, herba u mwiet... iżda wkoll kien jum ta' fidi. Dan l-artiklu hu omaġġ għal dawn l-Imqabbin. Hu tifikira ta' 75 sena ta' storja. Hu ukoll memorja ta' storja oħra kerha fil-ħajja tal-Fratellanza tal-Immakulata Kuncizzjoni u tal-festa tal-Madonna tal-Ġilju. Ejja naraw flimkien it-tnejn, l-avvenimenti, t-tbatijiet u l-konsegwenzi.

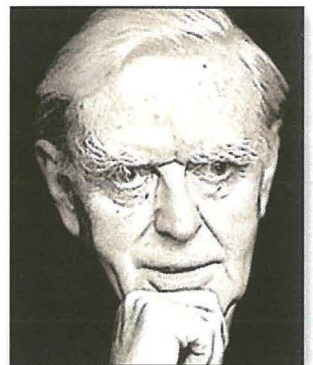
Il-knisja parrokkjali ta' qabel il-Gwerra

Sa jum id-9 ta' April 1942 l-Imqabba kient tgawdi ħajja trankwilla madwar il-knisja parrokkjali. Hajja li ddu max-xogħol fil-barrieri u l-egħlieqi, imwaqqfa għal perjodi ta' rivalità fil-gimghat taż-żewġ festi prinċipali, imma fuq kollox, b'sens ta' komunità qawwija. Fl-artiklu tiegħi bl-isem 'L-Imqabbin

jgħixu żmien il-gwerer u l-emigrazzjoni' fil-ktieb editjat minnhi *L-Imqabba mal-Medda taż-Żmien* (1998) kont ippublikajt ċifri interessanti meħuda mill-pubblikazzjoni *Mageos* tal-1947. Dak iż-żmien kien hemm 44.5% tal-Imqabbin jaħdmu f'xogħol marbut mal-barrieri. Wieħed jista jimmagina meta kważi nofs il-popolazzjoni tax-xogħol taħdem fl-istess raħal, u meta ħafna minn nisa ma kienux jaħdmu, l-importanza li kellha l-knisja parrokkjali fiċ-ċentru tal-ħajja tal-Imqabbin.

Minħabba l-vicinanza għal mitjar ta' Hal Luqa l-Imqabba kienet ukoll fl-għajn ta' diversi viżitaturi barranin li minħabba r-rabta tagħhom mas-servizzi kien jgħaddu mill-qrib tal-Imqabba u jikkumentaw jew bil-ktibiet tagħhom jew inkellha b'pinzellati ħfief li bihom jimmarrkaw fuq it-tila l-esperjenzi u ħsus tagħom. Wieħed minn dawn kien Quentin Hughes, isem rinomat ma' kull min iħobb l-arkitettura.

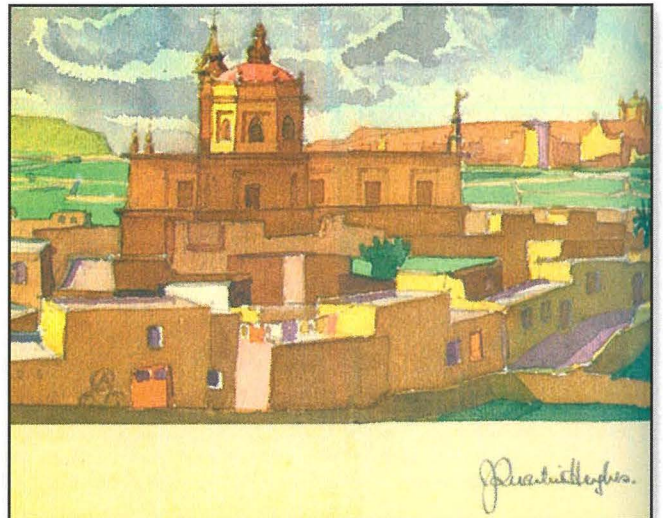
James Quentin Hughes twieled ġewwa Newsham Park f'Liverpool l-Ingilterra fit-28 ta' Frar 1920. Studja ġewwa Wales u beda l-istudji fl-arkitettura fl-Università ta' Liverpool



Quentin Hughes



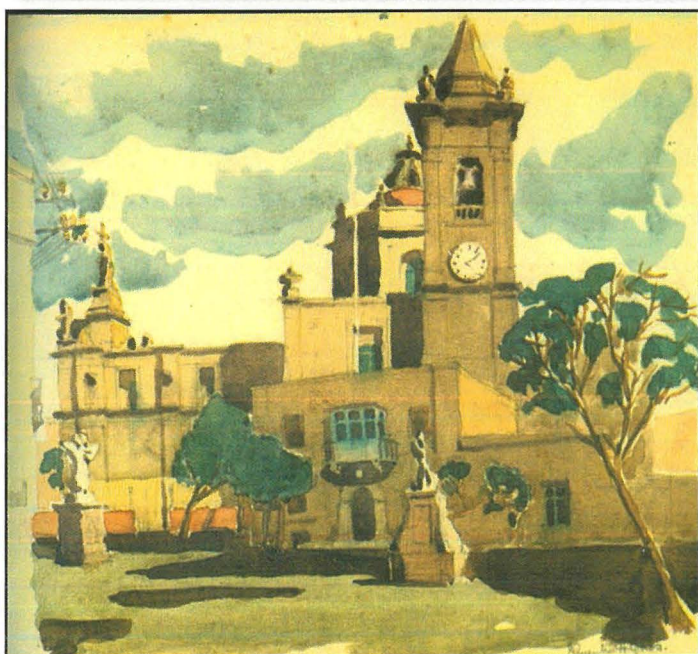
Il-knisja kif kienet tidher sa qabel it-Tieni Gwerra Dinjija bil-koppla l-antika.



Pittura minn Quentin Hughes minn naħa ta' Triq Valletta.



L-abbozz tal-pittura tal-koppla l-antika minn Filippo Venuti miżmum b'għożża għand l-espert tal-arti John Zammit.



Pittura ta' Quentin Hughes minn Triq Santa Katarina.



Il-Perit Giovanni Barbara li skond Dun Lawrenz Zammit iddisinja l-knisja tal-Imqabba.

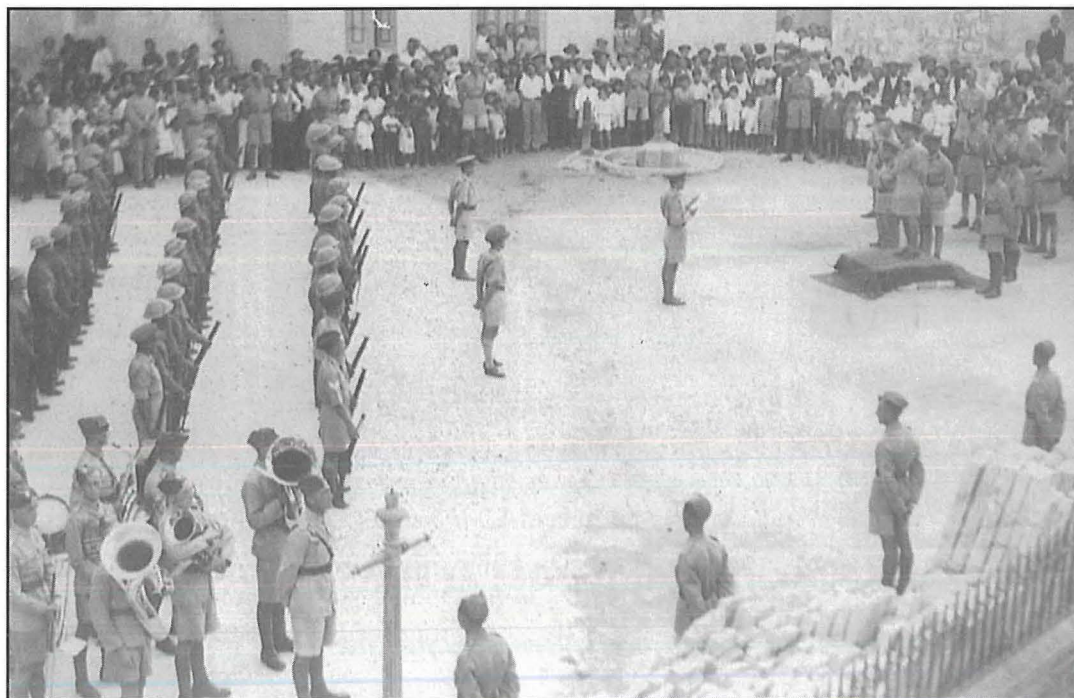
fl-1937. Fl-1940 ivvolontarja għal mar-Royal Artillery u għewwa Malta kien stazzjonat fil-48/71 D Battery RA. Fl-1956 hu ppublika *The Buildings of Malta 1530-1795*, u hareġ diversi xogħolijiet oħra dwar Malta fis-snin ta' wara. Interessanti li Hughes pitter żgur tliet xeni fl-Imqabba, tnejn minnhom li juru l-knisja u li qed ikunu riprodotti f'dan l-artiklu, u ieħor tat-torri Vincenti fejn hu kien stazzjonat għal xi żmien. Irrid hawn nagħti kredtu lil Perit Conrad Thake li ġibidli l-attenzjoni għal dawn ix-xogħolijiet li kienu pubblikati f'Jimmy Quentin Hughes, *Who Cares Who Wins* minn Charico Press fl-1998. Hassejt li jkun xieraq li jkunu pubblikati hawn kemm bħala omaġġ lejn Hughes iżda wkoll għaliex juruna kif kienet tidher il-koppla u l-pajsaġġ tal-madwar bil-kulur qabel id-9 ta' April 1942.

L-Imqabbin fi tnejn għal Gwerra

Bħala tnejn għad-difiża tal-gżira twaqqfu diversi diviżjonijiet ta' suldati Maltin li servew ta' appoġġ għall-forzi Ingliżi fid-difiża tagħhom tal-gzejjer Maltin u tal-Imperu. Fost dawn il-korpi nistgħu nsemmu l-*Malta Auxiliary Corps* imwaqqaf fl-1939. L-iskop ta' dan il-korp kien dak li jiġbor voluntiera li jagħtu appoġġ permezz ta' vetturi, hafna minnhom tagħhom stess, kif ukoll servizzi ta' manutenzjoni u għajnuna. Sezzjoni oħra ta' voluntiera kienet il-*Malta Volunteer Defence Force* jew il-*Home Guards* li twaqqfu b'avviż ippublikat fil-gazzetta tal-Gvern tal-1 ta' Ġunju 1940. L-għan prinċipali ta' dawn kien li jirribattu lill-attakki mill-ajru tal-għadu. Ma' dawn wiehed irid iżid lista sħiħa ta' gruppi oħra ta' rekluti li flimkien iffurmaw sistema komplikata iżda effettiva ta' difiża tal-gzejjer Maltin. L-imsieħba kienu jiġu minn kull belt u raħal.

L-Imqabbin li servew fil-Malta Home Guard waqt it-Tieni Gwerra Dinjija kienu dawn:

Abdilla John - Tal-Marsus - Hospital Alley
 Briffa Paul - Il-Lampa - 43, Parish Street
 Briffa Angelo - Il-Lampa - 43, Parish Street
 Bondin Saver - Il-Ganga - 16, Alley St Basil
 Bugeja Saviour - Coy. Comdr. - 32, St. Catherine Street
 Cutajar Joe - Il-Luger - 74, Valletta Road
 Camilleri Carmel - Il-Kavall - 26, Parish Street
 Camilleri Carmel - Iċ-Ċirvil - 6, St Basil Street
 Camilleri John - Ta' Kalċi - 87, Parish Street
 Camilleri Joe - Ta' Rokku - 37, Valletta Road
 Ellul Joseph - Ta' Katrinu - 70, Parish Street
 Farrugia Anthony - Ta' Ċinċla - 15, St Basil Alley 1
 Farrugia John - Tal-Parent - 57, Parish Street
 Farrugia Philip - Tal-Ġandarm - 42, St Basil Street
 Farrugia Felic - Tal-Kazza - 11, Parish Street, Alley 5
 Galea Vincent - Ix-Xiħ - 101, Parish Street
 Galea Anthony - Tal-Haxxej - 88, St Basil Street
 Galea John - Taż-Żokra - 76, Parish Street
 Galea Felic - Ta' Lippu - 40, Church Square
 Magro Saver - Tal-Bażzi - 35, Valletta Road
 Psaila Gerald - Tal-Leri - 15, St Catherine Street
 Tabone Grezzju - Tal-Għawdxi - 5, Innocent Street
 Xuereb Anthony - Tan-Naqri - 70, Valletta Road
 Zammit Joseph - Ta' Filfla - 1, Alley, Valletta Road
 Zammit Paul - Ta' Filfla - 18, Valletta Road
 Zammit Lewis - Adm. Officer - 5, Carmel Street
 Zammit Matthew - Tal-Mejlaq - 20, Valletta Road
 Zammit Rev. M. - Chaplain - 27, Parish Street



Diskorsi tal-okkażjoni u spezzjonar tal-Home Guard tal-Imqabba mill-Ġeneral Mc Scobie quddiem l-iskola primarja fl-1941.

Kif jidher f'din il-lista, , il-*Company Commander* tal-*Home Guard* fl-Imqabba kien Saviour Bugeja. Hu jiftakar li barra r-Regiment tal-Hampshire kien hemm ukoll dawk magħrufa bħala Buffs li kienu alloġġjati fid-dar ta' Mr Agius, li kien emigrant ritornat u li kellu dar rekwiżizzjonata mill-Gvern fi Triq Santa Katarina. Hawn ġew alloġġjati diversi suldati. Ftit 'il fuq kien hemm dar oħra li fiha saret *Officers' Mess*. Fiha kien ipogġi l-Kmandant Green u s-2nd in-command Capt. George Hogan. Il-*Parent Unit* kienet tissuplixxi l-armi lil *Home Guard* u kellha l-obbligu li tagħti taħriġ bħal *rifle shooting, grenade throwing* u *assault*.

Saviour Bugeja għadu jiftakar sew il-parata tal-*Hampshire Regiment Band* taht it-tmexxija tal-General Mc Scobie ġewwa l-Imqabba fl-1941. Din il-parata li saret quddiem l-iskola primarja kellha l-iskop li tgħolli l-moral tan-nies. Bħala *Platoon Commander* jiftakar lil Pasquale Ciantar li aktar tard emigra lejn l-Amerka.

Bħala inċentiv għal dawn il-voluntiera kien hemm fond żgħir ta flus li kien jieħu hsiebu *Liaison Officer*. Dan kien jikkonsisti fit-tqassim tas-sigaretti kif ukoll birra li imbagħad l-istess suldati kienu jbiegħu. Mill-profitt kien twaqqaf fond li minnu jsiru attivitajiet muzikali. Saviour Bugeja kien responsabbli għal dan id-divertiment li kien isir ġewwa *garage* li ngħatalhom temporanjament minn Lippu tal-Oħxon, qrib l-iskola. Għal dan il-għan, is-Sur Bugeja kien iġib gruppi, l-aktar miż-Żurrieq, sabiex idoqqu l-vjolini u l-kitarri.

Bħala dmirijiet, il-*Home Guard* ma kellhomx x'jaqsmu max-xelters. Kien l-ARP li ried jara li n-nies jinżlu fix-xelters u li jirraportaw il-ħsarat. Il-*Home Guard* kienu mħarrġa sabiex jilqgħu u jittrattaw il-paraxutisti tal-għadu minħabba l-biża' kostanti ta' invażjoni. Dmir ieħor kien l-għassa ma jaqta' xejn mal-postijiet tad-dħul lejn l-irħula. L-Imqabba kellha tliet postijiet ta' dħul mgħassa. Dawn kienu f'tarf Triq il-Belt Valletta, fid-daħla mill-Qrendi u n-naħa ta' fuq fi triq lejn is-Siġġiewi. Dawk għassa kienu jkunu armati. Saviour Bugeja għadu jiftakar okkażjoni meta kien se jspicċa ħażin. Hu kien dieħel bir-rotta u għall-għajta ta' Felic tar-Regina '*Halt, who goes there*' ma wegibx. L-isparatura fl-ajru ħallietu b'qatgħa kbira.

Iżda l-preparamenti kienu bdew ferm qabel. Fit-30 ta' Awwissu 1939, beda t-tqassim tal-maskli tal-gass mill-Għassa tal-Pulizija tal-Imqabba. Fl-istess perjodu l-*Mobile Gas Chamber* kienet iddur l-ibliet u l-irħula sabiex tgħallem kif kellhom jintużaw dawn il-maskli.

L-Air Raid Wardens fl-Imqabba kienu dawn:

Lewis Zammit - 5, Carmel Street
 Nazzareno Spiteri - 2, Church Square
 Alfred Bugeja - Parish Street
 Carmel Camilleri - 23, Parish Street
 Joseph Bugeja - 36, St Catherine Street
 Saviour Bugeja - 36, St Catherine Street
 Joseph Galea - 14, Hospital Alley
 Joseph Galea - 59, Valletta Road
 Anthony Borg - 49, St Catherine Street
 Carmel Galea - 23, St Basil Street
 Anthony Camilleri - 61, Valletta Road
 Joseph Baldacchino - 50, Our Lady of Sorrows Street
 Francis Grech - 2, Carmel Street
 Paul Farrugia - Pear Street
 Pasquale Ciantar - St Catherine Street
 Annunziata Bugeja - St Basil Street
 Giovanna Zammit - 51, St Basil Street
 Judith Grech - 1, Carmel Street
 Gina Attard - Parish Street
 Innoncenza Zammit - 1, Valletta Road
 Carmela Mallia - 23, St Basil Street
 Paolina Spiteri - Church Square
 Annie Mangion - 90, Parish Street
 Ġuża Sammut - 89, Parish Street
 Michelina Zammit - 50, St Basil Street

Għalkemm il-gwerra bdiet fl-1 ta' Settembru 1939, il-gwaj għal Malta beda fl-10 ta' Ġunju 1940. Dakinhar Benito Mussolini ddikjara gwerra fuq Franza u l-Ingilterra. L-ewwel attacki fuq Malta seħħew nhar it-Tlieta 11 ta' Ġunju 1940 fis-6.55 ta' filgħodu. It-Taljani ħabtu għal gżiritna b'għaxar ajruplani *Savioa Marchetti SM 79*. Dan kollu kellu jkun il-bidu ta' eluf ta' attacki mill-ajru fuq gżiritna. Dawn l-attacki huma deskritti ferm tajjeb minn Nicola Malizia, hu nnifsu nvolut fl-Aeronautica Taljana. Rigward l-ajruport vicin tal-Imqabba hu jgħid hekk '*...Luqa (o Mikabba), situato a sud di La Valletta, era l'aeroporto meglio attrezzato dell'isola, disponendo gia' a quel tempo di ben quattro piste incrosiate in cemento, piazzole di decentramento, ricoveri e attrezzature efficaci.....*' Din il-perspettiva ta' min kien fuq in-naħa l-oħra tal-konfront tispjega għaliex l-Imqabba sofriet tant mill-attacki mill-ajru.

Iżda tajjeb naraw ukoll il-veduti ta' min kien qed jikkumbatti għal gżiritna. Frenċ Attard, ex-suldat mill-Imqabba jgħidilna hekk:

'Fil-gwerra kontsuldat mal-RMA u kont stazzjonat Santu Rokku x-Xgħajra..... lejn Haż Żabbar..... kienu ilhom jgħidu għax kienu jitkellmu, kienu jgħidu

'Issa ġejja l-gwerra . . . dalwaqt jibbumbardjawnha' . . . dakinhar li bdiet il-gwerra kont bil-leave, iżda ġie għalina s-surgent u kulhadd kellu jirritorna l-barracks . . . l-ghada għamel l-ewwel air raid.'

L-ewwel imwiet

Mal-ewwel twerziqa tas-sirena n-nies thawdu u imbagħad twerwru hekk kif l-ajruplani Taljani bdew iħottu t-tagħbija ta' bombi li kellhom fuq artna. L-air raid dam b'kollox erba' siegħat, u kien propju f'dan l-attakk li l-Imqabba sofriet l-ewwel vittma fost uliedha. Ġużepi Ellul, *writer* fl-uffiċċju tal- Water Works f'Raħal Ġdid, intlaqat f'*Porte des Bombes*. Ingarr immedjatament lejn l-Isptar Vincenzo Buġeja fil-Hamrun fejn miet dakinhar stess.



Ġużepi Ellul – vittma Mqabbi fl-ewwel jum tal-attakk fil-11 ta' Ġunju 1940.

In-nies kienu milquta u xxukkjati b'dak kollu li beda jġri madwarhom. Bdiet evakwazzjoni kbira ma' Malta kollha. Daqs mitt elf refuġjat telqu djarhom fl-ewwel granet tal-gwerra iżda n-numru uffiċjali sal-bidu ta' Awwissu kien ta' 81,540. Minkejja l-organizzazzjoni kollha, id-diffikultajiet ma naqsux. Fl-1 ta' Awwissu 1940, l-ARP District Committee tal-Imqabba kiteb lil P.W. Sanson dwar id-diffikultajiet kbar li kien hawn fl-Imqabba. Waħda mill-problemi kienet in-nuqqas ta' sirena li dwarha kiteb diversi drabi l-kappillan ta' dak iż-żmien Dun Lawrenz Spiteri.

Bħal f'irhula oħra, fl-Imqabba kien jeżisti kumitat imsejjaħ *Committee for Shelter Improvement*. Dan kien magħmul mill-Kappillan, il-Protection Officer u s-Surmast tal-iskola primarja. Fl-10 ta' Ġunju 1941, dan il-Kumitat, magħmul minn Rev. Lawrenz Spiteri, is-Sur George Mangion u s-Sur Lewis Zammit għamel rapport dwar is-sitwazzjoni tax-xelters fl-Imqabba. Dan ir-rapport innota, li peress li x-xelters tal-Imqabba kienu minn tal-ewwel li bdew jithaffru,

ma kellhomx il-kumdità li beda jkun hemm f'xelters oħra aktar riċenti f'irhula oħra. In-numru kbir ta' refuġjati li ġew l-Imqabba wara l-attakki fuq l-ibliet kien qed iwassal għall-iffullar fix-xelters filwaqt li l-qawwa tal-attakki wasslet, sabiex dawk li qabel kienu jistkennu f'xelters privati, jabbandunawhom u jużaw xelters pubbliċi. Dan kollu kien qed iwassal għal kriżi sanitarja u morali. Is-sitwazzjoni kienet qed tiggrava ruħha peress li l-viċinanza tal-ajruport kienet qed twassal biex numru kbir ta' haddiema hemmhekk jiġu jstkennu fix-xelters tal-Imqabba. Ir-rapport jagħlaq b'talba lill-awtoritajiet sabiex itejbu u jestendu x-xelters li kien hemm.

Għal dan ir-rapport, fit-28 ta' Ġunju 1941 wieġeb id-direttur tal-Edukazzjoni li qal li l-popolazzjoni f'Ġunju 1941 kienet ta' 1803 filwaqt li kien hemm xelters pubbliċi li jksu medda ta' 4224 pied kwadru, jiġifieri 2.3 pied kwadru għal kull persuna. Ma' dan wieħed irid iżid 4122 pied kwadru ta' xelters privati li jiġibu total ta' 3.1 pied kwadru għal kull persuna.

Jidher iżda li l-insistenza għal titjib fix-xelters tat riżultat pożittiv għaliex is-Sur G.N. Nunn ordna li jinbeda xogħol ta' estensjoni fuq 17-il xelter ġewwa l-Imqabba, anke jekk kien meħtieġ jittieħdu haddiema għal dan il-proġett minn irhula oħra. Ix-xelters pubbliċi li fihom stkennu l-Imqabbin matul l-attakki tat-Tieni Gwerra Dinjija kienu dawn:

Isem tax-Xelter u n-numru ta' nies li setgħu jstkennu fih [Adulti - Tfal]

Triq il-Parroċċa (fi Triq is-Siġġiewi) [42 - 24]

Triq il-Parroċċa [33 - 16]

Triq il-Parroċċa (Sqaq Nru. 5) [28 - 17]

Triq il-Parroċċa [44 - 23]

Triq il-Parroċċa [33 - 20]

Pjazza tal-Knisja [31 - 17]

Pjazza tal-Knisja [41 - 28]

Triq Santa Katarina [52 - 37]

Triq Santa Katarina [41 - 34]

Sqaq l-Isptar [63 - 25]

Triq San Basilju [26 - 21]

Triq San Basilju (Sqaq Nru. 1) [22 - 13]

Sqaq San Basilju [57 - 30]

Triq il-Lanġasa [23 - 17]

Triq Valletta [34 - 20]

Triq Valletta [42 - 24]

Triq Valletta [34 - 17]

Ma' dawn wieħed irid iżid numru konsiderevoli ta' xelters oħra privati. Diversi xelters intradmu jew tneħhew minhabba l-iżvilupp tal-bini. Mhux l-ewwel darba li waqt li jkunu qed jithaffru xi trinek jinstabu bokok ta' xelters li kienu jintużaw matul il-gwerra li għaddiet.

Nistgħu nġhidu li sa dak iż-żmien ir-raħal tagħna kien għadu ma ntlaxqatx direttament mill-attakkii tal-għadu. Dan ma jfissirx li t-tbatija ma kinitx tinħass. Il-ħidma organizzattiva kollha kienet issir fl-Uffiċċju tal-ARP. L-uffiċċju tad-District Committee fl-Imqabba kien f'numru 5, Triq il-Karmelu. Fid-9 ta' Lulju 1940, is-Segretarju ta' dan il-kumitat is-Sur Lewis Zammit talab sabiex erba' *Air Raid Wardens* ikunu jistgħu joħorġu minn djarhom wara l-*curfew* jiġifieri fit-8.30 pm sabiex jaqdu dmirijethom lejn il-popolazzjoni. Dawn kienu Rev. Lawrenz Spiteri, Kappillan, Dun Gerald Mangion, Dun Ġużepp Xuereb u l-istess Zammit. Kien ġie deċiż ukoll li s-sinjall ta' twissija ta' attakki mill-għadu jsir permezz ta' sparar ta' stuppini (maroon)wieħed kull għaxar sekondi minn fuq Kastilja. Dan kellu jservi ta' messagġ lill-ħmistax-il għassa, fosthom dik tal-Imqabba. L-għassa tal-Imqabba kellha tkun fornuta b'sitt kanen u sittin stuppini u sservi ta' sinjal għaż-Żurrieq, il-Qrendi, is-Siġġiewi u Hal Safi.

Il-jum l-iswed – 9 ta' April

Is-sena 1942 kienet waħda terribbli għall-poplu Malti. Dan għaliex l-importanza ta' Malta fil-Battalja tal-Mediterran kienet fl-aqwa tagħha. Fi kliem il-Prim Ministru Inġliż Winston Churchill '*...the interrelation between Malta and the desert operations was never so plain as in 1942, and the heroic defence of the island in that year formed the keystone of the prolonged struggle for the maintenance of our position in Egypt and the Middle East.*' F'April 1942 ġie kkalkulat li ntefġu 6738 tunellata ta' bombi. Minnhom niżlu madwar 805 tunellata fuq il-mitjar ta' Hal Luqa, u madwar 750 tunellata oħra fuq Hal Far. Din il-ħsara bilfors laqtet b'xi mod ukoll fuq ir-raħal tal-Imqabba.

ħsara konsiderevoli saret fl-*air raid* numru 1955 fl-1 ta' April 1942. L-attakk kollu dam ħames siegħat u erbatax-il minuta u fih fost oħrajn intlaqtu l-Imqabba, il-Marfa, l-Isla, San Ġiljan, il-Gżira, Hal Għaxaq, il-Gudja, Hal Luqa, il-Qrendi, Haż Żabbar u l-Furjana. F'dan l-attakk, bomba splodiet fuq il-post

numru 55, Triq il-Belt Valletta u waqqgħet dan il-post u ta' maġenbha. Saret ħsara wkoll f'żewġ idjar oħra. Hadd ma kien rappurtat li wegġa f'dan l-incident.

Kif diġà għidna, April tal-1942 kien xahar li fih il-Maltin raw il-ħruxijiet fl-aqwa tagħhom b'attakki ma jaqtgħu xejn. Fil-fatt matul ix-xahar ta' April 1942 kien hemm 282 *alert*. Kien ukoll f'dan ix-xahar li pajjiżna sofra telfiet kbar f'dak li hu patrimonju artistiku tal-gżira. F'April biss 5,715 ajruplan tefġu l-bombi tagħhom fuq gżiritna, b'1,658 minnhom f'gimġha waħda. Ta' min jinnota li kien fis-7 ta' April 1942 li twaqqa' t-Teatru Rjal fil-Belt u fid-9 ta' April 1942 intlaqtet il-koppla tal-knisja tal-Mosta li b'xorti tajba ma ġietx distrutta flimkien ma' diversi knejjes u siti oħra ta' patrimonju kbir. Fil-ktieb ta' George Hogan *Malta: The Triumphant Years 1940-43* insibu deskrizzjoni tajba ħafna ta' dak li ġara fid-9 ta' April 1942, fir-raħal tagħna. Ta' min jgħid li Hogan kien suldat mar-Royal Hampshire Regiment, u diġà semmejniet fil-memorji tas-Sur Saviour Bugeja u kien ferm qrib tal-Imqabbin tul dawk iż-żminijiet diffiċli. F'pagna 59 hu jgħid hekk:

'Meta l-bombers waslu fuq l-Imqabba, ħafna nies tar-raħal kienu diġà semgħu s-sirena u marru għall-kenn fix-xelters. Izda xi morda u xjuħ kienu għadhom fi djarhom. It-tabib u l-Protection Officer kienu weqfin waħedhom f'kamra apposta fejn setgħu jikkuraw il-midruba, iżda hadd ma kien qed jistenna dik il-ħruxija kollha ta' attakki diretti. Dawk it-toroq dojq ma kinux post li tista' toqgħod fihom waqt attakk bħal dak u meta kulhadd fehem is-salvaġiżmu tal-attakk u ppruvaw jaslu fix-xelters, mhux kulhadd irnexxielu. Il-gwerra għalihom spiċċat hemm, fit-terrapien, miksija mit-trab safrani. Grupp tal-istreċer tal-kumpannija D tal-Hampshire Regiment waslu fuq il-post iżda f'it li xejn setgħu jagħmlu'

Qrendi.

- 1) Bombs exploded in St. Nicholas Street, demolishing two houses and damaging 13 others.
- 2) Three persons were killed and five persons injured, three of whom were remitted to Hospital.

Mqabba.

- 1) Bombs exploded on St. Basil Street, Parish Street and Church Square about 50 houses were demolished, whilst another 100 were damaged.
- 2) The Parish Church was also partly demolished.
- 3) Two persons were killed seven others injured, six of whom were remitted to Hospital.

Senglea.

- 1) A bomb exploded on the dome of Senglea Parish Church, the dome collapsed. No casualties.

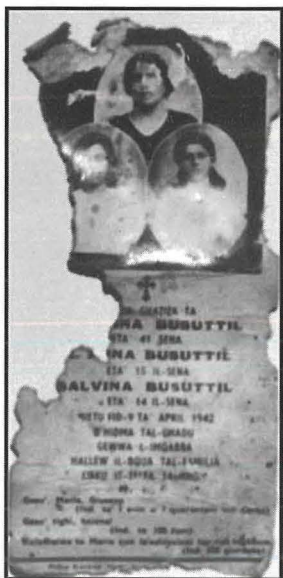
Silta mir-rapport ta' Air Raid 2042 li ħa bejn is-12.45 u s-2.12 ta' wara nofsinhar tad-9 ta' April 1942 u li fih twaqqgħet il-koppla. (Arkivji Nazzjonali ta' Malta, ARP).

Cont: on page 2.

F'dan il-passaġġ Hogan kien qed jirreferi għall-familja Busuttil. Bomba li giet fil-pjazza qatlet lil Ġanna Busuttil ta' 42 sena, u wliedha Mary ta' 15-il sena u Salvina ta' 13-il sena. Fl-istess jum wegġa wkoll Lawrence Mangion (ta' Pexxu) ta' 61 sena. F'dan l-attakk l-Imqabbin tilfu diversi opri tal-arti fil-Knisja Parrokkjali. Waqt it-tigriq tal-koppla nqabdu fil-garigor tal-kampnar Dun Gerald Mangion, is-Sagristan Toni Mallia u Karmenu Magri. Il-ħsara kienet estensiva. Il-koppla gġarfet għal kollox u kien hemm ħsarat fil-kappellun tal-Kuncizzjoni. Fost l-opri artistici l-Imqabba tilfet altar maġġur magħmul minn irħamijiet prezzjużi fosthom malakite, il-bankun tal-istatwa tal-Madonna tal-Ġilju, il-Korp ta' San Innoċenzu, il-kor, l-orgni, gandlieri u tiżjin ieħor. In-nuqqas ta' ċerti opri li nqerdu għadu jinħass sa llum. Wara l-attakk tad-9 ta' April 1942, il-funzjonijiet reliġjużi bdew isiru fil-kappella ta' San Basilju. Il-ħerba u l-knisja mwaqqgħa baqgħu stampati f'moħħ l-Imqabbin daqskemm f'moħħ barranin bħal George Hogan li ddeskriva l-attakk salvaġġ tad-9 ta' April f'din il-poezija:

MQABBA – NAZI QUARTER OF AN HOUR

*A quarter to one; you can hear the clock chime.
We're proud of the clock and we love the old church.
It is glorious spring and we look at the time
Though the weird banshee wails and we hear the
Hun search.
The drone of the planes and the rushing of wind!
The thunder! The lightning! The tall buildings lurch.
Bomb dust and bricks! (O God, have we sinned?)
The debris, the craters, the hole in the church.
The ruin of homes, the stone and the dead.
The paintings of saints and the priest in his frock.
The clock tower intact, though its heart must have bled.
For its pulse beats no more, and it stares – one o'clock!
George Hogan.*



Il-familja Busuttil li tilfet hajjita f'dak il-jum ikrah.



Il-knisja mgarrfa.



Dettall tal-koppla u l-pittura li tidher fil-ġnub.

L-esperjenzi ta' dan il-każ huma ħafna. L-Imqabbi Saviour Bugeja kiteb it-tifkiriet tiegħu f'artiklu li gie ppublikat mill-Università tat-Tielet Età. Hu jiftakar kif wara l-attakk u t-tigriq tal-knisja parrokkjali, Dun Ġużepp Xuereb offra li jidhol sabiex jittrasporta s-sagrament. Anthony Galea u l-istess Bugeja offrew li jakkumpanjawh. Xi anzjani jirakkuntaw li Dun Ġużepp offra li jorbtu ħabel sabiex jekk jintradam ikunu jafu fejn jinsab. Is-Sagrament ittieħed fil-kappella ta' San Basilju li wara aktar minn 344 sena reġa' serva għal ftit żmien bħala knisja prinċipali.

Id-danni għall-Fratellanza tal-Immakulata Kuncizzjoni

Id-9 ta' April 1942 kien ifisser ukoll daqqa ta' harta għall-Fratellanza tal-Immakulata Kuncizzjoni. Kienu diversi l-opri artistici u armar li nqered peress li l-aġar parti milquta kien il-Kappellu tal-Agunija u l-Kuncizzjoni. F'dan l-artiklu ser nqam referenza għal tliet opri artistici milquta. Dawn huma l-bankun tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju li nqered għal kollox, l-altar li sofra ħsarat kbar u tiċrit fil-kwadru tal-Immakulata Kuncizzjoni u n-niċċa tal-istatwa tal-Ġilju li fiha l-istatwa intradmet u soffriet ħsara minima.

Il-bankun ta' taħt il-vara tal-Madonna tal-Ġilju li nqered fid-9 ta' April kien xogħol l-iskultur Senglean Saverio Oliva (1850-1931). Għall-Knisja Parrokkjali tal-Imqabba Oliva ħadem il-pulptu fl-1897 fuq disinn tal-Professur Nicola Zammit u mħallas minn Dun Ewġenio Mallia u P. Paul Galea u mżanzan fil-festa tal-Ġilju. Ħadem wkoll żewġ konfessjonarji (1911) u l-antiporta tal-bieb il-kbir tal-knisja parrokkjali (1917). Il-bankun u l-bradella tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju Oliva ħadimhom fl-1914. Jidher li minn dan il-bankun salvat biss il-bradella li wara ftit taż-żmien inbiegħet lill-Knisja Parrokkjali ta' Marija Regina (Marsa) u għadha tintuża għall-vara titulari sal-lum. Il-bradella hi maħduma fuq disinn bilancjat li jżewwaq xogħol fin fl-interzjar u dekorazzjoni fl-istil tal-perjodu Vittorjan ma' rużuni dekorattivi li jibbilancjaw id-dehra generali tal-bradella u jagħtuha dehra raffinata. Kien ta' sodisfazzjon kbir li għal-ktieb tiegħi *Sicut Lilium: Devozzjoni u Ritwal tul is-Sekli* kont sibt id-disinn ta' dan il-bankun u ġie ppublikat għall-ewwel darba f'dak il-ktieb.



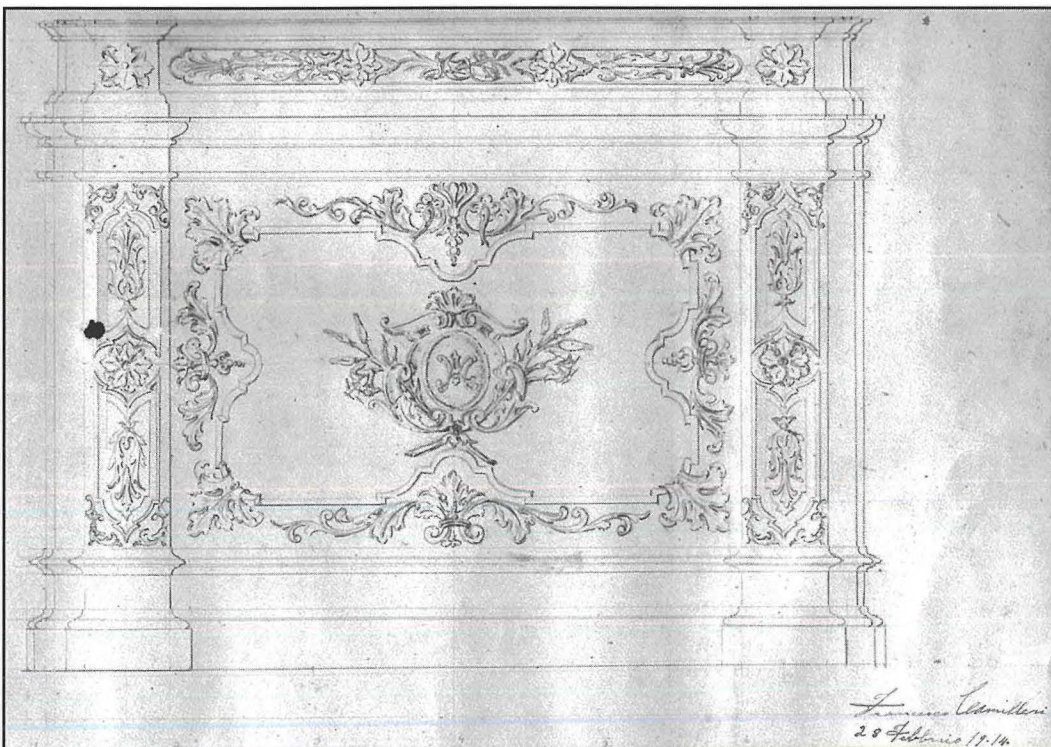
Detall ċentrali tal-interzjar fuq il-bradella li illum tintuża fil-festa ta' Maria Regina l-Marsa.

Altar

Peress li l-aktar milqut kien in-naħa tas-sagristija li illum insejħula l-ġdida, il-kwadru tal-Immakulata Kuncizzjoni sofra ħsarat. Tajjeb naraw f'it l-importanza ta' dan il-kwadru mill-aspett kemm artistiku kif ukoll dak devozzjonali.

L-ewwel deskrizzjoni tal-kwadru tinsab fil-Vista Pastorali tal-1686 mill-Isqof Cocco Palmieri. Jidher li sa dak iż-żmien il-kwadru kien fih biss ix-xbiha tal-Immakulata u Sant' Anna għaliex ix-xena ta' sacerdot iqaddes u l-erwieh tal-purgatorju tissemma għall-ewwel darba mill-Isqof Gaspare Gori Mancini fiż-żjara li għamel l-Imqabba fl-1 ta' Mejju 1723. L-viżti pastorali jagħtuha żewġ dati għal din l-opra; l-kwadru jidher li sar għall-ħabta tal-1686. Ix-xena bl-erwieh tal-purgatorju żdiedet mhux aktar tard minn Mejju 1723.

Dan il-kwadru fih prestigju artistiku u analiżi dwar il-provenjenza tiegħu saret mill-istoriku tal-arti u kuratur tal-Mużew Nazzjonali tal-Arti Sandro Debono fil-ktieb editjat minni *Sicut Lilium*. Fl-opinjoni meqjusa ta' Debono dan il-kwadru hu xogħol żewġ artisti Maltin li ħadmu separatament



Disinn tal-bradella u l-bankun l-antik tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju.

minn xulxin, fi żminijiet u għal raġunijiet differenti. Il-partijiet originali li kienu juru biss lil Sant'Anna u l-figura tal-Madonna huma stilistikament qrib ix-xogħol tal-pittur Stefano Erardi (1630-1716). L-id l-oħra li nilmhu fil-kwadru żiedet ż-żewġ sħabiet żgħar fil-gholi, waħda fuq kull naħa tal-Madonna, li jsawru sfond għal żewġ pari żewġ puttini fuq kull naħa. Il-parti ta' isfel fejn jidhru l-erwieħ quddiem l-artal tal-quddiesa hija xogħol l-istess id u ż-żewġ passaġġi huma tabilhaqq inferjuri fil-kwalità għall-bqija tal-kwadru. Dan jidher li jista' jkun xogħol ta' Pasquale Buhagiar li nafu li miet f'Marzu 1711 fl-età ta' 45 sena. Pasquale kien skultur u pittur, missier il-pittur Gian Nicola Buhagiar (1698-1752). L-istess Debono jgħid li hemm bżonn approfondiment ta' din l-analiżi biex l-attribuzzjoni tiġi msahħa. L-avveniment tad-distruzzjoni tal-altar tal-Immakulata qed inkun imfakkar f'dan il-ktejjeb b'analizi tal-kwadru tal-Immakulata mill-istess Debono kif ukoll ritratt meħud mill-fotografu Joe P. Borg u li qed ikun pubblikat fuq il-qoxra tal-istess ktejjeb.

Il-ħsara tal-altar wasslet ukoll biex jinqered il-korp ta' San Innoċenzju li kien meqjum b'għożza



L-altar tal-Immakulata Kuncizzjoni wara t-tigriġ.

kbira sa minn tmiem is-Seklu Tmintax fuq dan l-altar. Peress li l-altar fir-rikostruzzjoni tal-knisja kien u daħal aktar il-ġewwa sabiex ikun jista anke jiffacilita l-bidla minn siggijiet għal bankijiet l-istatwa l-għdida ta' Sant'Innoċenzju imxiet għal taht l-altar titolari.

In-niċċa tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju ukoll intradmet. Hafna anzjani Mqabbin jiddeskrivu b'dettal it-tensjoni meta nehhew ġebba wara oħra sabiex jaraw x'kien id-destin tal-istatwa. Kienu mumentu ta' emozzjoni u biki bil-ferħ meta skoprew li l-vara baqgħet mhux mittiefsa bi ftit ħsara biss f'ras is-serpent. Għal-komunità Mqabbija dan kien miraklu li baqa msemmi u li anke meta żar l-Imqabba l-Gvernatur il-kappillan ħass il-bżonn li juri din l-istatwa lil Gvernatur. Dan minkejja li ż-żjara tal-Gvernatur saret tliet snin wara l-avvenimenti tal-1942.

Prova ta' kemm kien reali r-riskju għal vara tal-Ġilju, u mirakuluż il-helsien tagħha hu rikors li Carmelo Caruana, Prokuratur tal-Fratellanza tal-Immakulata għamel fis-26 ta' April 1944 sabiex jiġbed il-flus biex isir it-trasport tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju lura fil-knisja wara r-restawr u biex tinbena niċċa temporanja għal kenn tal-vara



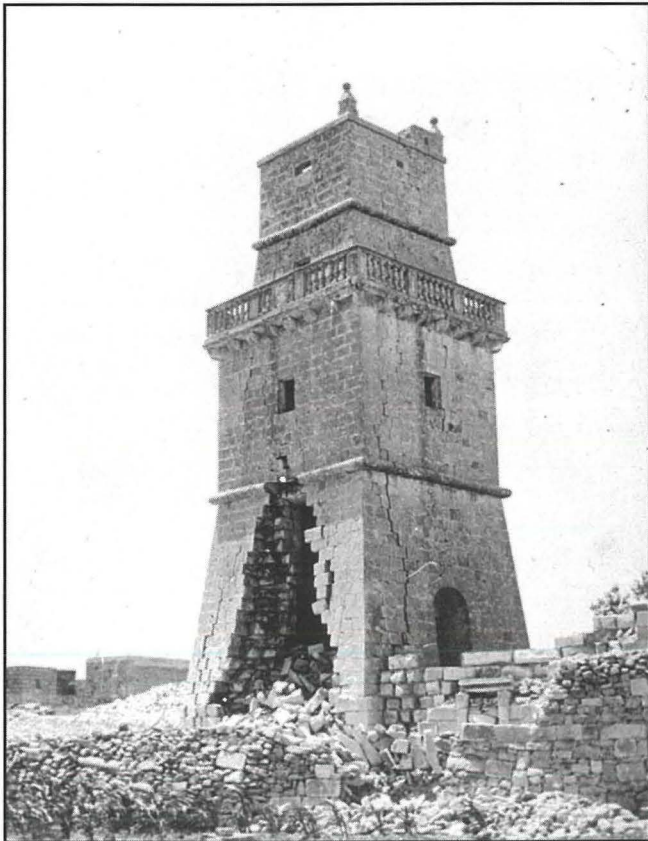
Silta mill-gazzetta li tgħid li waqt iż-żjara tal-Gvernatur ġie muri l-vara li ħeslita mit-tigriġ minkejja li ntradmet - b'referenza ċara għal vara tal-Madonna tal-Ġilju.

sakemm tinbena mill-ġdid in-niċċa li tfarrket għal kollox fid-9 ta' April 1942.

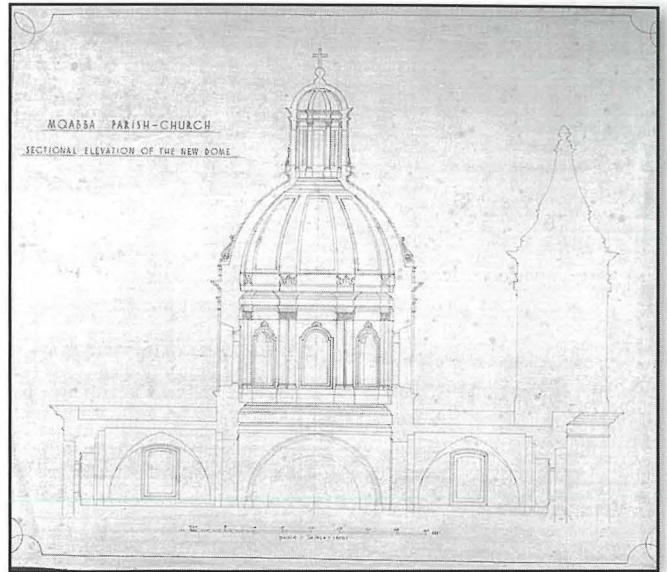
Għalkemm l-enfasi dwar ħsarat dejjem kienet dwar il-koppla tal-knisja, kien hemm diversi inhawi u siti storiċi oħra li ġew affettwati. Wieħed minn dawn kien it-Torri Vincenti li sofra ħsarat fit-12 ta' April 1942.

Qawmien Ġdid

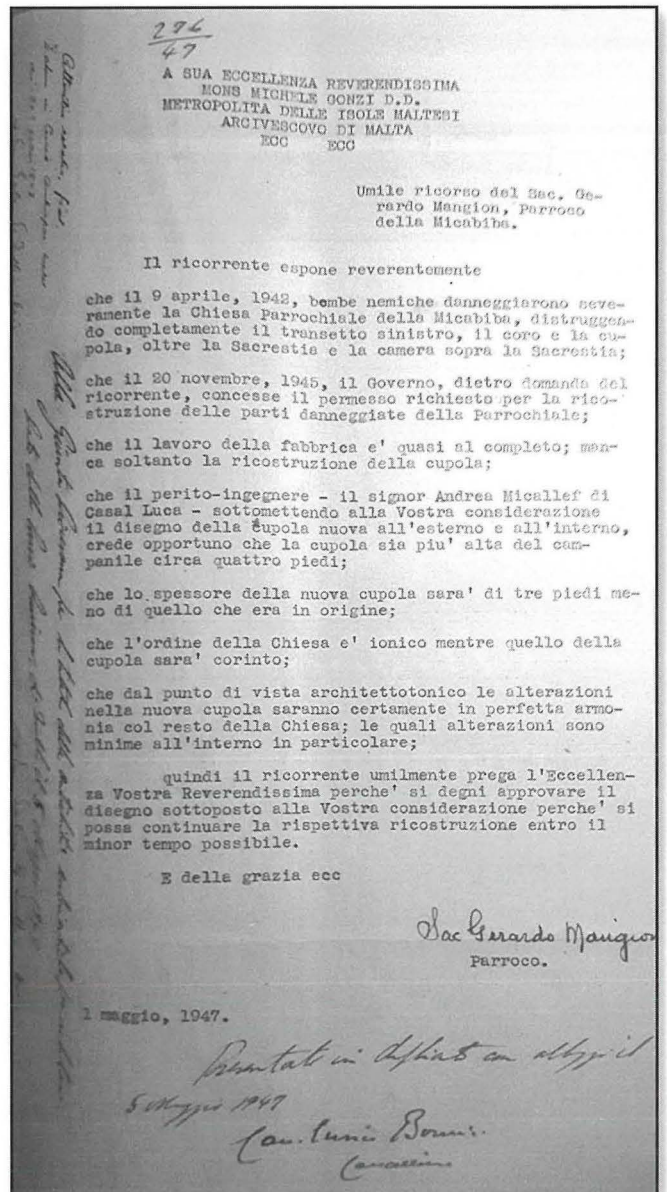
L-Imqabbin ma baqgħux jibku xortihom. Middew għonqom għax-xogħol u bil-ħila ta' ulied Imqabbin bnew mill-ġdid. Isem sinonimu mar-rikostruzzjoni tal-Imqabba kien Baskal Xuereb. Iben il-Mastru tal-bini Paolo Xuereb mid għonqu għax-xogħol, jiddisinja, jfassal, jibni u jhegġeġ. L-akbar proġett li wettaq kien il-bini mill-ġdid tal-koppla u l-faċċata tal-każin tal-Gilju. Fl-1 ta' Mejju 1947 il-kappillan Imqabbi Dun Gerald Mangion kiteb rikors lill-Isqof Mikiel Gonzi li fih infurmah li x-xogħol ta' rikostruzzjoni kien lest u li kien imiss il-bini tal-koppla. (AAM, Supp, 1947 (II), v. 303, f. 276r. 2) Dan wara li fl-20 ta' Novembru 1945 kienu ħarġu l-permessi għall-istess rikostruzzjoni mill-Gvern. Fir-rikors li ġie preżentat fil-Kurja fil-5 ta' Mejju 1947 Mangion issottometta d-disinn tal-koppla l-ġdid xogħol il-perit minn Hal Luqa Andrea Micallef. B'mod sottili Mangion ipogġi wkoll għall-approvazzjoni l-bidliet prinċipali li kien qed ihegġeġ il-perit mid-disinn tal-koppla l-antika għal dik il-ġdida, liema tibdiliet kienu kkawżaw oppożizzjoni



It-Torri Vincenti wara l-ħsarat li ġarrab fil-Gwerra.



Il-pjanta għall-koppla l-ġdid mar-rikors.



Ir-rikors tal-kappillan Imqabbi għal-bini tal-koppla l-ġdida.

minn sezzjonijiet tal-popolazzjoni Mqabbija. Il-bidliet Mangion jispjeghom bħala li l-koppla tkun 4 piedi oġġla mill-kampnar u li filwaqt li l-istil arkitettoniku tal-knsija hu wieħed Ioniku, l-koppla tinbena fi stil Korint.

Jidher li l-proġett ma kienx bogħod mill-kontroversja bl-aktar punt kritiku jkun il-forma differenti u aktar imponenti tal-koppla l-ġdida minn dik aktar baxxa ta' qabel. Kien hemm ukoll min irewwah firdiet a bażi ta' festi, ta' l-affiljanza tal-partit ta' min qed jibni u ta' liema dekorazzjoni għanda ssir fuq it-twieqi – hux gilji jew ward. Dan joħroġ ċar minn dak miktub mill-istess Baskal meta l-proġett tlesta u fil-ħsbijiet li hu baġat lil sħabu tal-Ġilju.

99 Valletta Raod
Imqabba
9 ta' Awissu 1948

Sur Segretarju,

Irċivejt l-ittra tiegħek li għoġbok tibgħatli għan-nom tal-Kumitat u tal-membri kollha tal-kazin Lily Band u li fiha bgħatt tiringrazzjani talli erġajna waqqafna l-knsija tagħna bil-koppla b'kollox li ġiet imġarrfa fi żmien il-gwerra.

Iva, l-ittra kkonsolatni ħafna, għax it-taħbit li tħabatna ad unur u glorja t'Alla ġie apprezzat bil-miktub minn aktar min-nofs il-popolazzjoni tal-Parroċċa għalkemm il-bqija apprezzatu wkoll għax is-skiet hekk ifisser.

Fil-kors tax-xoġhol iltqajna ma' xi diffikultajiet u xi kritika ma naqsitx ukoll imma bl-għajnuna ta' Alla kollox sofrejna u x-xoġhol baqa' sejjer dritt bħal bastiment li jifred u jaqsam il-mewġ qawwi u jibqa' miexi dritt għall-port xorta waħda bħallikieku baħar bnazzi.

U x-xoġhol sar, ma korra ħadd għaliex il-Bambin dejjem ħarisna, u l-istorja tibqa' tixhed lill-ġenerazzjonijiet ta' warajna illi bil-għajuna ta' Alla, kollox jista' jsir.

Jien niringrazzjakom bil-qalb tal-ħsieb hekk nobbli kif ukoll niringrazzja bil-qalb lill-kumitat u lill-membri kollha tal-kazin u nitlob ukoll taċċetta illi l-mertu ta' dan ix-xoġhol ma kienx tiegħi waħdi.

Baskal Xuereb

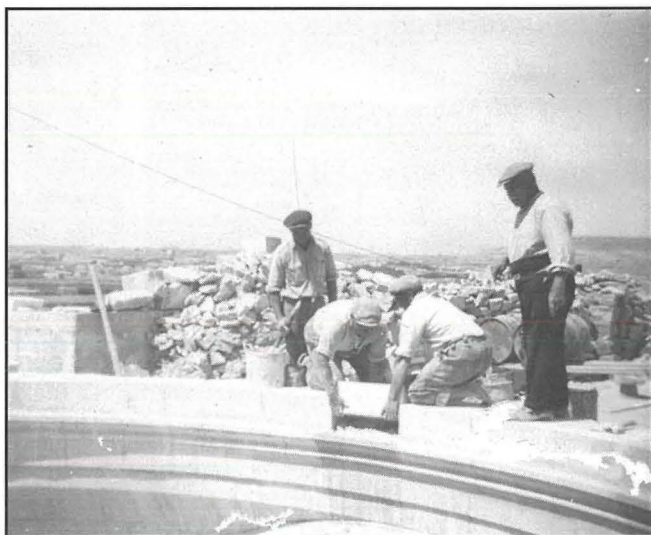
Arkivju Soċjetà Mużikali Madonna tal-Ġilju, Mqabba,
Korrispondenza, 9 ta' Awissu 1948.



Baskal Xuereb (bil-wieqfa fuq wara fit-tarf) flimkien ma hutu Ġużeppa, Dun Ġużepp u ommu Innoċenza u missieru Paolo.



Baskal jissorvelja x-xoġhol tal-koppla f'April 1947.



Jitqedu aktar ċnagen fiċ-ċinturin tal-koppla f'April 1947.



It-tifkira fl-4 ta' Novembru 1979

Tifikiriet denji

Dan l-avveniment baqa minqax fi qlub l-Imqabbin u almenu ma ntesiehx kif tħassru mill-memorja kollettiva ċertu avvenimenti u personagħi storiċi, bħal dawx tal-Ewwel Gwerra Dinjija. Tifikira li fiha ġiet imbiekka lapida bl-ismijiet tad-dsatax-il vittma tal-Tieni Gwerra Dinjija mill-Isqof Mikiel Gonzi saret fl-4 ta' Novembru 1979. Dakinħar il-President ta' Malta l-E.T. Dr Anton Buttigieg sellem lil dawn il-vittmi. Ta' kull sena f'jum l-Imqabba l-Kunsill Lokali jfakkar lil dawn l-eroj.

Tifikira oħra tal-75 sena saret il-Hadd 9 ta' April 2017 organizzata mill-Kappillan tal-Imqabba Dun John Curmi. Fiha l-kelliemi u analista kien is-Sur Mario Farrugia, President tal-Fondazzjoni Wirt Artna. Minbarra li s-Sur Farrugia hu espert f'dak kollħu li hu militari b'mod speċjali għal perjodu tat-Tieni Gwerra Dinjija, hu wkoll Imqabbi.

B'għajjnuna minn nies li rriċerkaw is-suġġett hu niseġ storja ta' kif sar l-attakk. Fl-istess serata nqara djarju miktub minn Ġużeppe Briffa li għexet din il-ġrajja ta' tfajla u t-tifikira ta' anzjana ukoll peress li kienet prezenti għall-din it-tifikira. Fl-istess lejla ittelligħet wirja kurata mill-Kanonku Dr Jonathan Farrugia u li fiha kien hemm għal wiri diversi fdalijiet mit-tiġrif tal-Gwerra fosthom il-Kwadru l-antik tal-Immakulata Kuncizzjoni li wara l-ħsara li ġarrab inbidel għal dak impitter minn Cleto Luzzi fl-1949. Jidher li issa l-pass li jmiss hu li dan il-kwadru jiġi restawrat biex jerġa jidgawda mill-ġdid mill-komunità Mqabbija u mid-diversi devoti tal-Immakulata Kuncizzjoni fl-Imqabba.

Hajr Speċjali:

*Perit Conrad Thake, Daniel Cilia, Kanonku Dr Jonathan Farrugia,
Kanonku Dr Nicholas Doublet, Saviour Bugeja, John Zammit (B'Kara),
Daniel Cilia, Stephen Camilleri, Leonard Callus u Mario Farrugia (Wirt Artna).*